



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

(स्पीड पोस्ट एवं ईमेल द्वारा)

731-743/987

संदर्भ सं. भा.वि.प्रा./उदय/अभि.(विद्युत)/सीएसआर/आरओ/2019-20/WO-17/
Ref. No. AAI/UDR/ENGG(E)/CSR/RO/2019-20/WO-17/

दिनांक: 24.03.2020

Date: 24.03.2020

सेवामें,

To,

मैसर्स सूर्या आरओ सिस्टम्स प्रा. लि.,
ऑफिस कम सर्विस सेन्टर,
796 ए, एच.बी.सी., सेक्टर-29,
फरिदाबाद- 121008 (हरियाणा)

M/s Surya RO Systems Pvt. Ltd.,
Office cum service centre,
796 A, H.B.C., Sector-29,
Faridabad- 121008 (Haryana)
Email : suryarosystems@gmail.com

विषय:- सामुदायिक विकास कम्युनिटी डवलप्मेन्ट प्रोग्राम रिलेटेड टु वाटर, सेनेट्री एण्ड हेल्थ केयर फेसिलिटी बाई एम. पी. एयरपोर्ट, उदयपुर। (सबहेड : प्रोविजन ऑफ आरओ वाटर प्यूरिफायर इन्कलुडिंग सिविल वर्क्स)

Subject:- Community development programe related to water, sanitation & health care facility by M.P. Airport, Udaipur. (SH:- Provision of RO water purifier including civil works).

(Tender ID : 2020_AAI_41955_1)

Ref.: Your E-tender cover-III (Financial bid) opened on dated 28.02.2020.

महोदय, / Dear Sir(S)

1. ऊपर उल्लिखित कार्य हेतु आपकी निविदा अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण कि ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताएँ गये मद मूल्यों पर आपकी निविदा राशि **रु. 10,95,700.00 (रुपये दस लाख पचानवे हजार सात सौ मात्र) (जीएसटी अतिरिक्त)** है जो कि निविदा तर्क संगत राशि **रुपये 15,38,845.00** से **28.80% कम** है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 10,95,700.00 (Rupees: Ten Lakh Ninety Five Thousand Seven Hundred Only) (excluding GST)** which is **28.80% below** the estimated cost put to tender of **Rs. 15,38,845.00**.

2. वरिष्ठ प्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), भाविप्रा, ऑपरेशनल ऑफिससेस बिल्डिंग, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर 313023 कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे, आपसे निवेदन है कि, आप आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि नियुक्त करें, जो करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक 17.04.2020 तक वरिष्ठ प्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), भाविप्रा, ऑपरेशनल ऑफिससेस बिल्डिंग, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर 313023 के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके के करारनामा 100/- रु के नोनजुडिशियल स्टेम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा तथा पेपर का खर्चा आपके द्वारा उठाया जाएगा।

Senior Manager (Engg-Electrical), AAI, Operational Offices Building, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313023 shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf, to attend the office of the Senior Manager (Engg-Electrical), AAI, Operational Offices Building, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313022 by 17.04.2020 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non - judicial Stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपके टेन्डर के साथ प्राप्त धरोहर राशि **रु. 30,777.00 (रुपये तीस हजार सात सौ सतहत्तर मात्र)** निविदा की शर्त 1A, जीसीसी पृष्ठ 16 पर उल्लेखित शर्त के अनुसार जमानत राशि में परिवर्तित कर दी गई है। कृपया इस पत्र के जारी होने कि तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि कि बकाया **रु. 78,793.00 (रुपये अठहत्तर हजार सात सौ तिरानवे मात्र)** जमा कराना है असफल होने पर निविदा की शर्त 1A, जीसीसी पृष्ठ 16 पर उल्लेखित शर्त के अनुसार आपके चालू बिल से काट लिया जायेगा।



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

The earnest money amount of **Rs. 30,777.00 (Rupees Thirty Thousand Seven Hundred Seventy Seven only)** received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause 1A on GCC page 16 of tender document. Please deposit **Rs. 78,793.00 (Rupees Seventy Eight Thousand Seven Hundred Ninety Three only)** towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per clause 1A on GCC page 16 of tender document.

4. निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबन्ध श्रम नियम 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केन्द्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के अनुपालन करें।

You are requested to comply with the Provisions of Contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 & minimum Wages Act & Rules there of Central & State Governments.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत वरिष्ठ प्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), भाविप्रा, ऑपरेशनल ऑफिस बिल्डिंग, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर 313023 से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Senior Manager (Engg-Electrical), AAI, Operational Offices Building, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313022 immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करें कि काम करने का अनुमत समय **(03) तीन माह** है जो कि इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **(03) Three Month** same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the **Engineer-In-Charge**.

8. ठेके की त्रुटि दायित्व अवधि **(12) बारह माह** है जो कि कार्य समाप्ति की तिथि से गिना जाएगा।

The defect liability period is **(12) Twelve Months** after the actual date of completion.

9. यदि अंग्रेजी एवं हिंदी भाषा में कोई अंतर पाया जाता है तो अंग्रेजी विवरण सही माना जायेगा।

If there is any discrepancy in English and Hindi content, the meaning derived in English will be given precedence.

10. उपरोक्त सम्बंधी संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।

All the letters referred above shall form part of contract.

11. कृपया पावती भेजें।

Please acknowledge the receipts.

भवदीय / Yours faithfully
24/03/2020

वरिष्ठ प्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत) / Senior Manager (Engg-Electrical)
भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर / AAI, M.P. Airport, Udaipur
कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. / For and on behalf of the Chairman, AAI

संलग्न : Schedule of Quantities (06 page).